

surveiller la pose à nouveau desdits rails par l'inspecteur de la Ville.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville.

(Pour les Avocats de la Ville.)

Inondations provenant de l'insuffisance des égouts de la Ville

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 19 octobre 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Re INONDATION PROVENANT DE L'INSUFFISANCE DES EGOUTS DE LA VILLE.

Le Département des réclamations a reçu 71 réclamations pour inondations résultant de l'insuffisance des égouts de la Ville; 18 de ces demandes en dommages ont été rejetées, pour un montant s'élevant à \$8,611.16. 53 réclamations sont restées devant la sous-commission pour être mises à l'étude et savoir si la Ville était responsable dans les circonstances.

Nous avons fait une enquête aussi minutieuse que possible et en outre des rapports de MM. Barlow et Howard, nous avons cru devoir consulter aussi M. Saint-George, ingénieur, qui a fait construire la plus grande partie de notre système de drainage, et aussi les inspecteurs d'égouts, MM. Butler et Rochon; ces deux derniers ont un rapport spécial sur chacune des réclamations.

Nous sommes arrivés à la conclusion que notre système d'égout est incomplet; les grands égouts comme les petits sont pour la plupart insuffisants dans les abats de pluie quelque peu considérables et à *fortiori* lorsqu'il y a un abat de pluie extraordinaire. La cause unique de toutes ces inondations est que les eaux refluent dans l'égout principal pour aller ensuite se déverser dans les caves des propriétaires riverains, par l'entremise des drains privés. En d'autres termes le volume d'eau qui se précipite dans la rivière au déversoir est trop considérable pour la capacité du canal d'égout et reflue, non seulement dans les égouts collecteurs, mais aussi dans les égouts auxiliaires. Il faut de toute nécessité que la Ville fasse faire un plus grand nombre d'égouts auxiliaires ou *relieving sewers* ou fasse agrandir ceux qui existent déjà.

Tous les ans, nous disent les ingénieurs, même plusieurs fois dans l'année la Ville est menacée d'inondations plus ou moins considérables suivant le cas et partant, demandes ou réclamations en dommages.

Après avoir entendu la preuve qu'il nous a été possible de trouver sur cette question, nous sommes arrivés à la conclusion que la position de la Ville serait très faible devant les tribunaux si elle contestait cesdites réclamations, et qu'elle n'aurait point de chances de succès. Ajoutons à cela la jurisprudence assez uniforme qui déclare la Ville responsable lorsqu'il y a insuffisance de capacité de ses égouts au point de causer le reflux des eaux jusque dans les caves des particuliers.

L'inspecteur de la Ville devrait faire, dès maintenant, un relevé de tous les égouts qui sont insuffisants; il devrait aussi inspecter tous les déversoirs pour savoir s'ils ont été rétrécis et s'ils ne pourraient pas être agrandis pour permettre à un plus gros volume d'eau ou de matière de drainage de sortir à la fois.

Nous sommes donc d'opinion de recommander le règlement de ces 53 réclamations suivant le rapport des experts de la Ville, savoir pour la somme de \$4,301.14.

Nous avons examiné chacune de ces réclamations particulièrement et nous avons élagué toutes celles qui pourraient être contestées avec succès, savoir 18 en tout.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville,

(Pour les avocats de la Ville.)

least the City could do, would be to have said rails relaid under the City Surveyor's supervision.

We have the honor to be, Gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Chief City Counsel and Attorney.

(For the City Attorneys.)

Flooding Caused by the Insufficiency of the City's Sewer.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, October 19th, 1906.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.

Gentlemen,

Re FLOODINGS CAUSED BY THE INSUFFICIENCY OF THE CITY'S SEWERS.

The Claims Department has received 71 claims for floodings caused by the insufficiency of the City's sewers: 18 of said claims for damages, amounting to \$8,611.16 have been rejected; 53 have been left with the sub-committee to be considered as to whether the City was responsible.

We made a most careful investigation, and in addition to the reports, made by Messrs. Barlow and Howard, we also consulted Mr. St. George, engineer, who has supervised the greater part of our sewage system, and we also consulted the sewer inspectors Messrs. Butler and Rochon. The two last named gentlemen have made a special report on each of said claims.

We have come to the conclusion that our drainage system is not complete; the large sewers as well as the small ones are for the most part insufficient in size in ordinary rainfalls, and a *fortiori* when there are heavy down pours.

The sole cause of all these floodings arises from the fact that the water flows back again to the main sewer, and this causes said waters to flow through the private drains into bordering proprietors cellars.

In other words the volume of water precipitated in the river at the outlet is too great for the capacity of the sewer pipe, and is forced back again, not only in the main sewer, but also into the relieving sewers. It is necessary, therefore, that the City should construct a greater number of relieving sewers or enlarge the already existing sewers.

The engineers say that several times during a year, the City is threatened with inundations more or less serious; because of this we have numerous claims for damages.

After having heard all the proof we could get in the matter, we come to the conclusion that the position of the City would be very weak before the Courts, in case there should be contestations; and that, in consequence, the City would stand, but little chance of winning such cases.

Added to this is the uniform jurisprudence which states that the City will be held responsible whenever floods occur through the incapacity of its sewers.

The City Surveyor, should immediately prepare a list of all sewers that are insufficient in capacity; this official, ought to also examine all the sewer outlets in order to ascertain whether or not, if they have been made smaller, and if they should not be enlarged, so as to allow a greater volume of water or sewage to flow through them at one time.

We are then of the opinion that it would be wise to amicably settle the 53 cases, according to the report of the civic experts, to wit for the sum of \$4,301.14.

We have given special examination to each particular claim and we have set aside all claims that could be successfully contested before the courts. In all 18 claims were set aside.

We have the honor to be, Gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Chief City Counsel and Attorney.

(For the City Attorneys.)